|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **1. Технические требования к рекламным материалам, предъявляемые журналом Elle Kazakhstan**1.1. Формат журнала в готовом виде 210х275 мм.1.2. Формат рекламных материалов:**1-ый разворот** 420 x 275 мм (послеобрезной формат разворота)430 x 285 мм мм (дообрезной формат разворота)**2/1 (разворот), внутренний разворот:** 420 x 275 мм (послеобрезной формат разворота)430 x 285 мм мм (дообрезной формат разворота)**Последний разворот:** 420 x 275 мм (послеобрезной формат разворота)430 x 285 мм мм (дообрезной формат разворота)**1/1 (полоса):** 210 x 275 мм (послеобрезной формат полосы)220 x 285 мм (дообрезной формат полосы)**½ (полоса) вертикаль:** 105 мм х 275 мм (послеобрезной формат полосы)110 мм х 285 мм (дообрезной формат полосы), (блид справа, cверху и снизу)**½ (полоса) горизонталь:**210 мм х 137 мм (послеобрезной формат полосы)220 мм х 142 мм (дообрезной формат полосы), (блид справа, cлева, внизу) **1/3 (полоса) вертикаль:** 70 мм х 275 мм (послеобрезной формат полосы)75 мм х 285 мм (дообрезной формат полосы), (блид справа, cверху и снизу)**1/3 (полоса) горизонталь:** 210 мм х 91 мм (послеобрезной формат полосы)220 мм х 96 мм (дообрезной формат полосы), (блид внизу, справа и слева) **Гейтфолдер:**408 мм х 275 мм (послеобрезной формат полосы)413 мм х 285 мм (дообрезной формат полосы), (блид справа, cверху и снизу)*При создании макета гейтфолдера необходимо учитывать что на левой стороне гейтфолдера значимые элементы макета должны располагаться на расстоянии 9мм от края во избежание попадания в фальцовку, для правой стороны значимые элементы должны располагаться на расстоянии 5мм от послеобрезного формата (воизбежании зареза).***3-я обложка:** *на 3-ей страницы обложки, необходимо учитывать, что видимое изображение полосы в готовом издании будет располагаться в формате 195 х 276 мм в связи с 6 мм проклейкой корешка издания.***4 - я обложка** - при создании 4 – ой обложки необходимо учитывать что все значимые элементы макета должны находиться на расстоянии 8 мм от края обрезного формата. Во избежании попадания в фальцовку (справа) и под обрез (слева, верх, низ).1.4. Материалы рекламных модулей (неполных форматов) принимаются на дисках с приложенной цветнопробой.1.5. Макеты на ВСЕ обложки включая Gatefold должны предоставляться в формате Indesign или EPS.1.6. **Дизайн и верстка:****ВНИМАНИЕ! Материалы, сверстанные в программе FreeHand, CorelDraw, QuarkXPress не принимаются.**Верстка в файлах программы AdobeInDesignCS3При изготовлении макета размещайте логотипы, текст или другую информацию на расстоянии не менее 7 мм от линии обрезки.Макет должен содержать иллюстрации или цветной фон навылет (макет должен иметь обрезной размер полосы), которые должны заходить за линию обрезки не менее, чем на 5 мм.Hе должно быть никаких иллюстрационных рамок, совпадающих с линией обрезки.При расположении макета на развороте избегайте расположения близко к корешку сложного и/или значимого иллюстрационного или текстового материала, а также других элементов дизайна. Желательно, чтобы слова, логотипы и иные значимые элементы дизайна не делились корешком и не располагались на стыке страниц. Отдельные буквы не должны попадать в корешок.При расположении макета на развороте внутри журнального блока (т.е. это все развороты, за исключением первого) рабочее изображение должно начинаться непосредственно от корешка журнала (не нужно делать специальных отступов или припусков изображения).Для изданий, скрепляемых способом клевого бесшвейного скрепления, при расположении макета на первом развороте и 3-ей странице обложки журнала необходимо учитывать существующую боковую промазку клеем, которая необходима для увеличения прочности скрепления обложки с блоком: | **1. Technical requirements to promotional materials Elle Kazakhstan**1.1. A magazine format in a ready kind 210х275 mm.1.2. Note please, that the technical requirements for ad are as follows:**1st spread (IFC):**420 x 275 мм (clean size)430 x 285 мммм (with 5mm bleeds)**2/1 (spread), inside spread:** 420 mm x 275 mm (clean size)  430 mm x 285 mm (with 5mm bleeds)**Last Spread:** 420 x 275 мм (clean size) 430 x 285 мммм (with 5mm bleeds)**1/1 (single page):** 210 mm x 275 mm (clean size)220 mm x 285 mm (with 5mm bleeds)**½ page vertical:**105 mm x 275 mm (clean size)105 mm x 285 mm (with 5 mm bleeds from the right, up and down)**½ page horizontal :**210 mm x 137 mm (clean size)220 mm x 142 mm (with 5 mm bleeds from the right, left and down)**1/3 page vertical:**70 mm x 275 mm (clean size)75 mm x 285 mm (with 5 mm bleeds from the right, up and down)**1/3 page horizontal :**210 mm x 91 mm (clean size)220 mm x 96 mm (with 5 mm bleeds from the right, left and down)**Gatefold:**408 mm x 275 mm (clean size)413 mm x 285 mm (with bleeds from the right, up and down)*If you are going to print youradvertisement on the gatefold, you have to pay attention that all content of the advertizing model should be located at a distance of 9 mm from the edge to avoid falling into the folding, for the right side of important elements should be located at a distance of 5 mm from the trimmed format (to avoid indexer badly).***3rd Cover :***On the third cover page, please be aware that the visible image of the band in the final edition will be in a format 195 x 276 mm at the root of 6 mm sizing issues*.**4th cover**: creating the 4th cover please  be considered that all important design elements should be at a distance of 8 mm from the edge of the trim size to avoid falling into the folds (right) and bleed (left, top, bottom).1.4. Materials of advertizing modules (incomplete formats) are accepted on disks with the enclosed colorproof.1.5. Breadboard models on ALL covers including Gatefold should be given in format Indesign or EPS.**1.6. Design and imposition:****ATTENTION! The materials imposed in program FreeHand, CorelDraw, QuarkXPress aren't accepted.**Imposition in files of the program of adobe InDesign CS3At breadboard model production place logos, the text or other information on distance not less than 7 mm from a line scraps.The breadboard model should contain illustrations or a color background (the breadboard model should have the edging size of a strip) which scraps not less, than on 5 mm should come for a line.It should be any illustrative frameworks coinciding with a line scraps.At a breadboard model arrangement on a turn avoid an arrangement close to a back of a difficult and-or significant illustrative or text material, and also other elements of design. It is desirable, that words, logos and other significant elements of design didn't share a back and didn't settle down on a joint of pages. Separate letters shouldn't get to a back.At a breadboard model arrangement on a turn in the journal block (i.e. this all turns, except for the first) the working image should begin directly from a magazine back (it is not necessary to do special spaces or image allowances).For the editions fastened by glue seamless method of a fastening, at a breadboard model arrangement on the first turn and 3 page of a cover of magazine it is necessary to consider existing lateral to prodab glue which is necessary for increase in durability of a fastening of a cover with the block:At a breadboard model arrangement on the first spread (2nd page of a cover and 1st page of the block) it is necessary to do a space at an arrangement of significant elements of a breadboard model:For the left strip – 4 mm from the right edging crosses;For the right strip – 4 mm from the left edging crosses. |
|  |  |
| Аналогично, при расположении макета на 3-ей страннице обложки журнала необходимо делать отступ при расположении значимых элементов макета:для правой полосы – 4 мм от левых обрезных крестов.Таким образом, при создании макета для первого разворота и 3-ей страницы обложки, необходимо учитывать, что видимое изображение полосы в готовом издании будет располагаться в формате 206 х 275 мм. В том случае, если в журнале предусмотрен Gatefold, то необходимо учесть, что первая полоса блока должна содержать справа белое поле размером 5 мм. Это необходимо учесть при изготовлении Вашего макета. | Similarly, at a breadboard model arrangement on 3 pages magazine covers it is necessary to do a space at an arrangement of significant elements of a breadboard model:For the right strip – 4 mm from the left edging crosses.Thus, at creation of a breadboard model for the first turn and 3 pages of a cover, it is necessary to consider that the visible image of a strip in the ready edition will settle down in a format 206 х 275 mm. In the event that in magazine it is provided Gatefold it is necessary to consider that the block front page should contain on the right a white field in the size of 5 mm. It is necessary for considering at production of your breadboard model. |
|  |  |
| К файлу верстки должны быть приложены все графические элементы, иллюстрации и используемые в публикации шрифты (файлы Outline-начертаний).Все используемые в публикациях шрифты должны быть PostScript-шрифтами. Не допускается использовать TrueType-шрифты.При манипуляции с начертаниями шрифтов (Bold жирное начертание или Italic — курсив) обращать внимание на наличие в комплекте шрифтов соответствующих PostScript-начертаний. В документе AdobeInDesign недопустимо присваивать тексту начертания, отсутствующие в самом шрифте.Минимальный размер шрифта – 6 пунктов. Текст, воспроизводимый в несколько триадных красок или вывороткой на составном цветном фоне, должен быть набран шрифтом не менее 8 пунктов. Ширина штрихов в этом случае должна быть не менее 0,26 мм (0,75 pt). Тонкие линии и рамки, а также шрифты маленьких и средних размеров не должны быть составного цвета (только один из четырех печатных цветов CMYK).Все используемые цвета должны быть переведены в цветовую модель CMYK с установкой процесса Separation и отключением опции Spot Colors. При использовании цветов палитры PANTONE обязательно отключить опции Spot Colors. При этом необходимо помнить, что не все цвета Pantone переводятся корректно в цветовую модель CMYK.По умолчанию композитные PDF-и postscript- файлы обсчитываются в типографии с установками “Black overprint”. При этом обсчете большинство установок треппинга, использованных при создании файла, игнорируются, а на все объекты черного цвета (черный текст и векторные объекты черного цвета) принудительно ставиться “Overprint” Специальные требования по треппингу и Overprint необходимо указывать явным образом при передаче материалов. Объект считается черным если К =100%, процентовка других цветов не имеет значения. Пример: K=100% C=55% M=55% Y= 40% Если К=99% и меньше, объект сохраняет, то значение “Overprint”, которое было ему присвоено при верстке. Пример: K=99% C=55% M=55% Y=40%. Не допускается использование инструмента All Caps для перевода строчных букв (маленьких) в прописные (большие) и наоборот, а также всех других инструментов AdobeInDesign кроме «Plain», «Bold», «Italic» и их сочетаний.В областях или элементах сплошного черного цвета необходимо добавлять мин. 50% голубого (Cyan), при этом область последнего должна быть несколько меньше области черного цвета. При наличии текста “выворотка” – минимальный кегль – 8 пунктов, начертание гарнитуры – неконтрастный гротеск. Проверьте, что этот цвет (Cyan) отделен от всех выворотных элементов.Текст, используемый в программе Adobe Illustrator, должен быть обязательно переведен в кривые. Документ не должен содержать шрифтов.Растровые файлы, помещенные в Adobe Illustrator, должны быть «встроены» в документ (embedded images), а не «связаны» (linked images).Векторные изображения, подготовленные в программе CorelDraw или других пакетах векторной графики, должны быть пересохранены в программе Adobe Illustrator в формате EPS.Недопустимо использование векторной прозрачности (transparency) в любом виде, в том числе во встроенных стилях и символах программы. К эффектам группы drop shadow, feather, inner/outer glow и т. п. перед сохранением файла необходимо применять команду Object/Expand appearance. Не допускается использование LZW-компрессии в формате TIFF.В растровых изображениях сохраненых в форматеTIFF, не допускается наличие альфа-каналов.Чтобы избежать искажений при использовании двухкрасочных полутоновых иллюстраций, правильно задавайте угол установки растра.Линиатура растра – 150 л/дюйм для печати блока и 175 для обложки.Растискивание растровой точки для блока - 20%, для материалов на обложку и вставок –10%.Общекрасочное покрытие – до 320%, для материалов на обложки и вставки – до 280%.Тип цветоделения GCR либо UCR.1.7. **Требования к файловой информации:**Мы принимаем следующие носители: CD, DVD и USB Flash Card.**ВНИМАНИЕ!** На диске должны быть только те файлы, которые необходимы для печати рекламных материалов!1.8.**Форматы файлов:**В общий модуль AdobeInDesignCS3, должны быть включены все шрифты иллюстрации и логотипы. Иллюстрации должны быть с разрешением 300 dpi/inch в цветовой модели CMYK, в формате EPS или TIFF; векторный формат Adobe Illustartor EPS; версия 8.0 или 9.0 для Macintosh; все шрифты должны быть переведены в кривые, цветовая модель – CMYK. | All graphical elements, illustrations and fonts used in the publication (files of Outline-tracings) should be enclosed to an imposition file.All fonts used in publications should be PostScript-fonts. It is not supposed to use TrueType-fonts.At manipulation with tracings of fonts (Bold a fat tracing or Italic — italics) to pay attention to availability in the complete set of fonts of corresponding PostScript-tracings. In Adobe InDesign document is inadmissible to appropriate to the text the tracings which are absent in the font.The minimum type size – 6 points. The text reproduced in some triad paints or exstrophy on a compound color background, should be typed a font not less than 8 points. The width of strokes in this case should be not less than 0,26 mm (0,75 pt). Thin lines and frameworks, and also fonts of the small and average sizes shouldn't be compound color (only one of four printing colors CMYK).All used colors should be translated in color model CMYK with installation of process Separation and switching-off of option Spot Colors. At use of colors of palette PANTONE it is obligatory to disconnect options Spot Colors. Thus it is necessary to remember, what not all colors Pantone are translated correctly in color model CMYK.By default composit PDF postscript - files are shorthanded in typography with installations “Black overprint”. At this shortchanging the majority of trapping installations, used at file creation, are ignored, and on all objects of black color (the black text and vector objects of black color) compulsorily to be put “Overprint” On “trapping” and “Overprint” special requirements it is necessary to specify evidently by transfer of materials.The object is considered black if To = 100 %, percentage of the other colors has no value. An example: K=100 % C=55 of % M=55 of % Y = 40 % If К=99 and it is less than %, the object keeps, value “Overprint” which to it has been appropriated at imposition. An example: K=99 % C=55 of % M=55 of % Y=40 of %.Use of tool All Caps for transfer of lowercase letters (small) in capital (big) and on the contrary, and also all other tools of adobe InDesign except «Plain», «Bold», «Italic» and their combinations isn't supposed.In areas or elements of continuous black color it is necessary to add minute of 50 % blue (Cyan), thus the area of the last should be slightly less areas of black color. In the presence of the text “exstrophy” – the minimum size – 8 points, a tracing sets – low-contrast grotesque. Check up that this color (Cyan) is separated all exstrophy elements.The text used in the program of adobe Illustrator, should be necessarily translated in curves. The document shouldn't contain fonts.The raster files placed in Adobe Illustrator, should be “built in" the document (embedded images), instead of " connected" (linked images).The vector images prepared in program CorelDraw or other packets of vector graphics, should be resaved in Adobe Illustrator program in format EPS.Use of a vector transparency (transparency) in any kind, including in the built in styles and program symbols is inadmissible. To effects of group drop shadow, feather, inner/outer glow and etc. before file preserving it is necessary to apply command Object/Expand appearance.LZW-compression use in format TIFF isn't supposed.In bitmap images saving in TIFF formate, availability of alpha channels isn't supposed.To avoid distortions at use of two-colourful gray-scale illustrations, correctly set a corner of installation of a raster.Raster lineature – 150 l/inch for the press of the block and 175 for a cover.Растискивание a raster point for the block - 20 %, for materials on a cover and inserts–10 %.Obshchekrasochnoe covering – to 320 %, for materials on covers and inserts – to 280 %.Type of color separation GCR or UCR.1.7. **Requirements to the file information:**We accept following carriers: CD, DVD and USB Flash Card.**ATTENTION!** On a disk there should be only those files which are necessary for the press of promotional materials!1.8. **Formats of files:**In the general module of adobe InDesign CS3, all fonts of an illustration and logos should be included. Illustrations should be with the permission 300 dpi/inch in color model CMYK, in format EPS or TIFF; a vector format of adobe Illustartor EPS; version 8.0 or 9.0 for Macintosh; all fonts should be translated in curves, a color model – CMYK. |